

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EG) nr. 334/98 van de Commissie van 11 februari 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit .....	1
Verordening (EG) nr. 335/98 van de Commissie van 11 februari 1998 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse .....	3
Verordening (EG) nr. 336/98 van de Commissie van 11 februari 1998 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm .....	5
Verordening (EG) nr. 337/98 van de Commissie van 11 februari 1998 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 26e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1408/97 .....	7
Verordening (EG) nr. 338/98 van de Commissie van 11 februari 1998 tot vaststelling van de maximumrestituties voor de uitvoer van olijfolie voor de zesde deelinschrijving in het kader van de bij Verordening (EG) nr. 1978/97 geopende permanente openbare inschrijving .....	8

#### II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

##### Commissie

98/139/EG:

- \* **Beschikking van de Commissie van 4 februari 1998 houdende enige bepalingen inzake de door deskundigen van de Commissie in de lidstaten op veterinair gebied verrichte controles ter plaatse** (1) .....

(1) Voor de EER relevante tekst

★ **Beschikking van de Commissie van 4 februari 1998 houdende enige bepalingen inzake de door deskundigen van de Commissie in derde landen op veterinair gebied verrichte controles ter plaatse** (1) ..... 14

---

(1) Voor de EER relevante tekst

## I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EG) Nr. 334/98 VAN DE COMMISSIE**  
**van 11 februari 1998**  
**tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de**  
**invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de  
Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoerings-  
bepalingen van de invoerregeling voor groenten en  
fruit<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr.  
2375/96<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van  
28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de  
omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-  
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast<sup>(3)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95<sup>(4)</sup>,  
en met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op  
grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het  
kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld  
aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en

de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn  
vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde  
landen vaststelt;

Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria  
de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld  
op de in de bijlage bij deze verordening vermelde  
niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94  
bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld  
zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze veror-  
dening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 12 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

<sup>(2)</sup> PB L 325 van 14. 12. 1996, blz. 5.

<sup>(3)</sup> PB L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 februari 1998 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in ecu/100 kg)

GN-code	Code derde landen (1)	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	204	47,0
	212	106,4
	624	185,9
	999	113,1
0707 00 05	052	126,4
	204	85,9
	999	106,2
0709 10 00	220	167,8
	999	167,8
0709 90 70	052	138,0
	204	159,2
	999	148,6
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	39,1
	204	36,2
	212	41,2
	600	51,4
	624	50,1
	999	43,6
	999	74,9
0805 20 10	204	74,9
	999	74,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	58,2
	204	74,5
	464	82,7
	600	75,7
	624	80,4
	662	47,6
	999	69,8
	999	78,1
	999	61,7
0805 30 10	052	78,1
	400	61,7
	600	76,5
	999	72,1
	999	51,5
	400	97,3
	404	98,8
	720	69,2
	728	81,1
999	79,6	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	99,6
	400	127,5
	528	102,8
	999	110,0
	999	110,0

(1) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2317/97 van de Commissie (PB L 321 van 22. 11. 1997, blz. 19). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

## VERORDENING (EG) Nr. 335/98 VAN DE COMMISSIE

van 11 februari 1998

tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van  
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke orde-  
ning der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>, laatstelijk  
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1599/96<sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1422/95 van de  
Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling, voor de  
sector suiker, van de uitvoeringsbepalingen voor de  
invoer van melasse en tot wijziging van Verordening  
(EEG) nr. 785/68<sup>(3)</sup>, en met name op artikel 1, lid 2, en  
artikel 3, lid 1,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 1422/95 is  
bepaald dat de cif-invoerprijs voor melasse, hierna „repre-  
sentatieve prijs” genoemd, wordt vastgesteld overeenkom-  
stig Verordening (EEG) nr. 785/68 van de Commissie<sup>(4)</sup>;  
dat deze prijs geldt voor de standaardkwaliteit als gedefi-  
nieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68;

Overwegende dat de representatieve prijs voor melasse  
wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding  
van de Gemeenschap, namelijk Amsterdam; dat bij de  
berekening van deze prijs moet worden uitgegaan van de  
gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, die  
worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen  
op deze markt, aangepast op basis van de eventuele  
kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwalite-  
it; dat de standaardkwaliteit van melasse is vastgesteld  
bij Verordening (EEG) nr. 785/68;

Overwegende dat voor de constatering van de gunstigste  
aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt rekening  
moet worden gehouden met alle gegevens betreffende de  
op de wereldmarkt gedane aanbiedingen, de op  
belangrijke markten in derde landen geconstateerde  
prijzen en de in het internationale handelsverkeer tot  
stand gekomen verkooptransacties, waarvan de  
Commissie door de lidstaten of op eigen initiatief kennis  
heeft genomen; dat krachtens artikel 7 van Verordening  
(EEG) nr. 785/68 bij die constatering kan worden uitge-  
gaan van een gemiddelde van verschillende prijzen  
wanneer dat gemiddelde beschouwd kan worden als  
representatief voor de werkelijke marktontwikkeling;

Overwegende dat geen rekening met die gegevens wordt  
gehouden wanneer de goederen niet van gezonde  
handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding  
vermelde prijs slechts betrekking heeft op een geringe en

niet voor de markt representatieve hoeveelheid; dat  
evenmin rekening moet worden gehouden met die  
aanbiedingsprijzen waarvan mag worden aangenomen dat  
ze niet representatief zijn voor de werkelijke marktont-  
wikkeling;

Overwegende dat, om gegevens te verkrijgen die  
vergelijkbaar zijn met die voor melasse van de standaard-  
kwaliteit, de prijzen, naargelang van de kwaliteit van de  
aangeboden melasse, moeten worden verhoogd of  
verlaagd op basis van de resultaten die bij toepassing van  
artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 785/68 worden  
verkregen;

Overwegende dat een representatieve prijs bij uitzonde-  
ring voor een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd kan  
worden wanneer de Commissie geen kennis meer heeft  
kunnen nemen van de aanbiedingsprijzen waarvan is uitge-  
gaan voor de vorige vaststelling van de representatieve  
prijs, en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die  
niet voldoende representatief lijken te zijn voor de  
werkelijke marktten, plotselinge en aanzienlijke  
wijzigingen van de representatieve prijs teweeg zouden  
brengen;

Overwegende dat, indien er een verschil is tussen de  
reactieprijs voor het betrokken product en de repre-  
sentatieve prijs, aanvullende invoerrechten moeten worden  
vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verordening  
(EG) nr. 1422/95; dat als de invoerrechten worden  
geschorst overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG)  
nr. 1422/95, specifieke bedragen ter vervanging van die  
rechten moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat toepassing van deze bepalingen leidt tot  
de representatieve prijzen en de aanvullende invoer-  
rechten voor de betrokken producten zoals die worden  
vastgesteld in de bijlage bij deze verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-  
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het  
Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De representatieve prijzen en de aanvullende invoer-  
rechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr.  
1422/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals  
aangegeven in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 12 februari 1998.

<sup>(1)</sup> PB L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

<sup>(2)</sup> PB L 206 van 16. 8. 1996, blz. 43.

<sup>(3)</sup> PB L 141 van 24. 6. 1995, blz. 12.

<sup>(4)</sup> PB L 145 van 27. 6. 1968, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 februari 1998.

*Voor de Commissie*  
 Franz FISCHLER  
*Lid van de Commissie*

---

*BIJLAGE*

**bij de verordening tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor melasse**

GN-code	Representatieve prijs in ecu per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht in ecu per 100 kg netto van het betrokken product	Toe te passen recht bij invoer als gevolg van schorsing van de invoerrechten, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, in ecu per 100 kg netto van het betrokken product (²)
1703 10 00 (¹)	7,96	—	0,25
1703 90 00 (¹)	9,64	—	0,00

(¹) Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 785/68.

(²) Dit bedrag vervangt, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, het voor deze producten vastgestelde bedrag van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

**VERORDENING (EG) Nr. 336/98 VAN DE COMMISSIE**  
**van 11 februari 1998**  
**tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van  
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke orde-  
ning der markten in de sector suiker <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewij-  
zigd bij Verordening (EG) nr. 1599/96 <sup>(2)</sup>, en met name  
op artikel 19, lid 4, tweede alinea,

Overwegende dat de bij uitvoer van witte en ruwe suiker  
toe te passen restituties vastgesteld zijn bij Verordening  
(EG) nr. 289/98 van de Commissie <sup>(3)</sup>;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EG)  
nr. 289/98 neergelegde regels op de gegevens waarover de  
Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanleiding  
geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restitu-

ties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij deze  
verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De restituties bij uitvoer in onveranderde vorm van de in  
artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 1785/  
81, bedoelde producten, welke niet gedenatureerd zijn,  
die vastgesteld zijn in de bijlage bij Verordening (EG) nr.  
289/98, worden gewijzigd overeenkomstig de bedragen  
aangegeven in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 12 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 februari 1998.

*Voor de Commissie*  
Franz FISCHLER  
*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

<sup>(2)</sup> PB L 206 van 16. 8. 1996, blz. 43.

<sup>(3)</sup> PB L 30 van 5. 2. 1998, blz. 5.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 11 februari 1998 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Productcode	Restitutiebedrag
	— in ecu/100 kg —
1701 11 90 9100	37,00 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9910	34,66 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9950	<sup>(2)</sup>
1701 12 90 9100	37,00 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9910	34,66 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9950	<sup>(2)</sup>
	— in ecu/1 % sacharose × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4022
	— in ecu/100 kg —
1701 99 10 9100	40,22
1701 99 10 9910	40,35
1701 99 10 9950	40,35
	— in ecu/1 % sacharose × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4022

<sup>(1)</sup> Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 17 bis, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1785/81.

<sup>(2)</sup> Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB L 255 van 26. 9. 1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB L 309 van 21. 11. 1985, blz. 14).



VERORDENING (EG) Nr. 337/98 VAN DE COMMISSIE  
van 11 februari 1998

tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 26e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1408/97

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1599/96<sup>(2)</sup>, met name op artikel 17, lid 5, tweede alinea, onder b),

Overwegende dat krachtens Verordening (EG) nr. 1408/97 van de Commissie van 22 juli 1997 betreffende een permanente inschrijving voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker<sup>(3)</sup> deelinschrijvingen worden gehouden voor de uitvoer van deze suiker;

Overwegende dat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1408/97 naar gelang van het geval, een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer wordt vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt gehouden met de situatie en de te verwachten ontwikke-

ling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten;

Overwegende dat na onderzoek van de offertes de in artikel 1 bedoelde bepalingen moeten worden vastgesteld voor de 26e deelinschrijving;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Voor de 26e deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EG) nr. 1408/97, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 43,436 ecu per 100 kg.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 12 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

<sup>(2)</sup> PB L 206 van 16. 8. 1996, blz. 43.

<sup>(3)</sup> PB L 194 van 23. 7. 1997, blz. 16.

VERORDENING (EG) Nr. 338/98 VAN DE COMMISSIE  
van 11 februari 1998

tot vaststelling van de maximumrestituties voor de uitvoer van olijfolie voor de zesde deelinschrijving in het kader van de bij Verordening (EG) nr. 1978/97 geopende permanente openbare inschrijving

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van  
22 september 1966 houdende de totstandbrenging van  
een gemeenschappelijke ordening der markten in de  
sector oliën en vetten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-  
ning (EG) nr. 1581/96 <sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 3,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1978/97 van  
de Commissie <sup>(3)</sup> een permanente openbare inschrijving  
werd geopend voor de vaststelling van de uitvoerrestitu-  
ties voor olijfolie;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 6 van Verorde-  
ning (EG) nr. 1978/97, met inachtneming van met name  
de situatie en de verwachte ontwikkeling op de markt van  
de Gemeenschap en de wereldmarkt voor olijfolie  
alsmede op basis van de ontvangen offertes, maxi-  
mumuitvoerrestituties moeten worden vastgesteld; dat

wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte  
niet hoger ligt dan de maximumrestitutie;

Overwegende dat op grond van de vorengenoemde bepa-  
lingen de maximumuitvoerrestituties dienen te worden  
vastgesteld zoals in de bijlage is aangegeven;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-  
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het  
Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De maximumrestituties voor de uitvoer van olijfolie voor  
de zesde deelinschrijving in het kader van de bij Verorde-  
ning (EG) nr. 1978/97 geopende permanente openbare  
inschrijving worden in de bijlage op basis van de voor 9  
februari 1998 ingediende offertes vastgesteld.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 12 februari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 11 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

<sup>(2)</sup> PB L 206 van 16. 8. 1996, blz. 11.

<sup>(3)</sup> PB L 278 van 11. 10. 1997, blz. 7.

*BIJLAGE*

bij de verordening van de Commissie van 11 februari 1998 tot vaststelling van de maximumrestituties voor de uitvoer van olijfolie voor de zesde deelinschrijving in het kader van de bij Verordening (EG) nr. 1978/97 geopende permanente openbare inschrijving

(in ECU/100 kg)

Productcode	Bedrag van de restitutie
1509 10 90 9100	9,00
1509 10 90 9900	—
1509 90 00 9100	8,00
1509 90 00 9900	—
1510 00 90 9100	—
1510 00 90 9900	—

*NB:* Productcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie.

---

## II

*(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)*

## COMMISSIE

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 4 februari 1998

houdende enige bepalingen inzake de door deskundigen van de Commissie in de lidstaten op veterinair gebied verrichte controles ter plaatse

(Voor de EER relevante tekst)

(98/139/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 64/433/EEG van de Raad van 26 juni 1964 inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in vers vlees<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 95/23/EG<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 12, alsmede op de overeenkomstige bepalingen van de andere richtlijnen en beschikkingen op veterinair gebied, met name die welke de gezondheidsvraagstukken betreffen die de intracommunautaire handel in producten van dierlijke oorsprong beïnvloeden, die welke de vereisten inzake de gezondheid van dieren voor de intracommunautaire handel in levende dieren en in producten van dierlijke oorsprong behelzen, die welke het onderzoek van dieren en van vers vlees op de aanwezigheid van residuen betreffen, die waarbij maatregelen ter bestrijding of uitroeiing van bepaalde ziekten worden ingevoerd, die waarbij normen voor het welzijn van dieren worden vastgesteld, die waarbij financiële acties voor de uitroeiing van bepaalde ziekten worden ingevoerd en die betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied,

Overwegende dat de Commissie de algemene uitvoeringsbepalingen dient vast te stellen die de voorwaarden behelzen waaronder de controles ter plaatse als vermeld in de betrokken richtlijnen en beschikkingen in samen-

werking met de betrokken lidstaten dienen te worden uitgevoerd;

Overwegende dat de Commissie in het raam van de controles ter plaatse als bedoeld in artikel 12 van Richtlijn 64/433/EEG en in artikel 10 van Richtlijn 71/118/EEG van de Raad van 15 februari 1971 inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van de productie en het in de handel brengen van vers vlees van pluimvee<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/23/EG<sup>(4)</sup>, onverwacht de toepassing van de bepalingen van Richtlijn 85/73/EEG van de Raad van 29 januari 1985 inzake de financiering van de keuringen en veterinaire controles zoals bedoeld in de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG, 90/675/EEG en 91/496/EEG<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/43/EG<sup>(6)</sup>, kan controleren;

Overwegende dat waar het ter waarborging van de eenvormige toepassing van de communautaire wetgeving nodig is, de controles ter plaatse dienen te worden ingepast in programma's die na bespreking met de betrokken lidstaten en een gedachtenwisseling in het Permanent Veterinair Comité worden vastgesteld;

Overwegende dat de samenwerking tijdens de controles ter plaatse moet worden voortgezet en dat het voorts mogelijk dient te zijn dat de deskundigen van de Commissie worden vergezeld door deskundigen die door de Commissie zijn aangewezen en aan bepaalde verplichtingen zijn onderworpen en wier reis- en verblijfkosten worden vergoed;

<sup>(1)</sup> PB L 21 van 29. 7. 1964, blz. 2012/64.

<sup>(2)</sup> PB L 243 van 11. 10. 1995, blz. 7.

<sup>(3)</sup> PB L 55 van 8. 3. 1971, blz. 23.

<sup>(4)</sup> PB L 125 van 23. 5. 1996, blz. 10.

<sup>(5)</sup> PB L 32 van 5. 2. 1985, blz. 14.

<sup>(6)</sup> PB L 162 van 1. 7. 1996, blz. 1.

Overwegende dat doelmatigheidshalve voor de verzending, door de Commissie, van de resultaten van de controles ter plaatse aan de lidstaten waar de controles werden uitgevoerd alsmede voor de ontvangst van de opmerkingen van die lidstaten, termijnen dienen te gelden;

Overwegende dat het noodzakelijk is zich ervan te vergewissen dat de betrokken lidstaten met de resultaten van de controles ter plaatse rekening houden;

Overwegende dat ter wille van de transparantie het Europees Parlement, de consumenten en de producenten binnen de grenzen van het Verdrag, en met name met inachtneming van de geheimhoudingsplicht uit hoofde van artikel 214 ervan, over de bevindingen bij de controles ter plaatse en over de naar aanleiding daarvan aanbevolen maatregelen dienen te worden ingelicht;

Overwegende dat tevens dient te worden voorzien in een snelle procedure die het mogelijk maakt om zo nodig communautaire beschikkingen te geven, met name in gevallen waarin controles ter plaatse een ernstig gevaar voor de gezondheid aan het licht hebben gebracht of werd vastgesteld dat na de controles als onontbeerlijk erkende maatregelen niet zijn genomen;

Overwegende dat Beschikking 96/345/EG van de Commissie<sup>(1)</sup> duidelijkheidshalve dient te worden ingetrokken;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

#### *Artikel 1*

1. Deze beschikking behelst enige bepalingen inzake de door deskundigen van de Commissie in de lidstaten op veterinair gebied uitgevoerde controles ter plaatse.

Voor de doeleinden van deze beschikking wordt onder „controles ter plaatse op veterinair gebied”, hierna „controles” genoemd, verstaan, acties van nazicht („audits”) die nodig zijn om ervoor te zorgen dat de bepalingen van de communautaire wetgeving op eenvormige wijze worden nageleefd.

2. De bepalingen van deze beschikking gelden onverminderd die van tussen de Europese Gemeenschap en derde landen gesloten overeenkomsten inzake op de handel in levende dieren en in dierlijke producten toepasselijke sanitaire maatregelen.

#### *Artikel 2*

De controles worden in elke lidstaat verricht. De Commissie stelt voor de betrokken wetgeving een algemeen controleprogramma op dat zij voor een gedachtenwisseling aan het Permanent Veterinair Comité voorlegt.

Het algemeen programma bevat gegevens over alle door de Commissie in het kader van de in controles te ondernemen acties.

<sup>(1)</sup> PB L 133 van 4. 6. 1996, blz. 29.

#### *Artikel 3*

1. De controleprogramma's worden in samenwerking met de betrokken lidstaat, die daartoe een of meer deskundigen aanwijst, georganiseerd en uitgevoerd.

2. Na bespreking met de betrokken lidstaat kan de Commissie bepaalde controles uitstellen of vervroegen of bijkomende controles verrichten wanneer zij dat, met name om gezondheidsredenen, om redenen van welzijn van dieren of op grond van de resultaten van eerder uitgevoerde controles, nodig acht.

3. In ieder geval geeft de Commissie ten minste tien werkdagen voor de aanvang van het controleprogramma daarvan kennis aan de betrokken lidstaat.

#### *Artikel 4*

1. Naast deskundigen van de geïnspecteerde lidstaat kunnen de deskundigen van de Commissie tijdens de controles door een of meer overeenkomstig lid 2 in een lijst opgenomen deskundigen van een of meer andere lidstaten worden vergezeld.

Wanneer controles worden georganiseerd, kan de lidstaat waar deze controles zullen worden uitgevoerd, de deelneming door een deskundige uit een andere lidstaat afwijzen. Van deze mogelijkheid mag slechts eenmaal gebruik worden gemaakt.

2. Elke lidstaat draagt aan de Commissie ten minste twee deskundigen voor met specifieke expertise op met name genoemde vakgebieden en deelt haar hun naam, specialisatie, juiste officiële adres, telefoon- en faxnummer mede.

De Commissie houdt een lijst van deze deskundigen bij en raadpleegt de bevoegde autoriteit van de lidstaat van de deskundige alvorens deze laatste uit te nodigen de deskundigen van de Commissie tijdens de in lid 1 bedoelde controles te vergezellen.

Indien een lidstaat van oordeel is dat een van de door hem voorgedragen deskundigen niet langer in de lijst behoort te zijn opgenomen, stelt hij de Commissie daarvan in kennis. Indien het aantal deskundigen hierdoor kleiner wordt dan het vereiste minimumaantal, draagt de lidstaat een of meer vervangers aan de Commissie voor.

#### *Artikel 5*

1. Tijdens de controles houdt (houden) de door de Commissie aangewezen deskundige(n) van een lidstaat zich aan de administratieve instructies van de Commissie.

2. De gegevens die de deskundige(n) van de lidstaat tijdens de controles heeft (hebben) verkregen, respectievelijk de conclusies waartoe deze is (zijn) gekomen, mogen in geen geval voor persoonlijke doeleinden worden gebruikt, noch mag daaraan bekendheid worden gegeven aan niet tot de bevoegde diensten van de Commissie of van de lidstaten behorende personen.

3. De reis- en verblijfkosten die de door de Commissie aangewezen deskundige(n) van een lidstaat hebben gedragen, worden vergoed overeenkomstig de voorschriften van de Commissie inzake de reis- en verblijfkosten van niet tot haar personeel behorende personen die door haar met een opdracht als deskundige worden belast.

#### *Artikel 6*

1. Een lidstaat op het grondgebied waarvan overeenkomstig deze beschikking controles worden verricht, verleent de deskundigen van de Commissie en de door haar aangewezen deskundigen de hulp waarom zij voor de vervulling van hun taken verzoeken. Met name wordt het deze deskundigen mogelijk gemaakt om op gelijke voet met de functionarissen van de bevoegde autoriteit, alle betrokken personen te ontmoeten, alle informatie en documentatie te raadplegen en toegang tot de plaatsen, inrichtingen, installaties en vervoermiddelen te verkrijgen om de controles uit te voeren.

2. Onverminderd artikel 5, lid 1, houden de deskundigen zich tijdens de controles aan de administratieve instructies waaraan de in lid 1 bedoelde functionarissen van de bevoegde autoriteiten van de lidstaat zich moeten houden.

#### *Artikel 7*

1. Zodra de controles zijn beëindigd, stellen de deskundigen van de Commissie de betrokken lidstaat mondeling van hun bevindingen in kennis en, in voorkomend geval, van de door hen noodzakelijk geachte corrigerende maatregelen alsmede van de mate van spoedeisendheid daarvan.

Binnen 20 werkdagen bevestigt de Commissie de resultaten van de controles in een schriftelijk verslag, mits bijkomende gegevens waarom tijdens de controles is gevraagd maar die toen niet beschikbaar waren, zijn ontvangen.

De betrokken lidstaat deelt binnen 25 werkdagen na ontvangst van het schriftelijk verslag van de Commissie, zijn opmerkingen mede.

In geval van nood evenwel, of indien tijdens de controle ter plaatse een aanmerkelijk risico voor de gezondheid of voor het welzijn van dieren is vastgesteld, wordt de lidstaat zo spoedig mogelijk en in ieder geval binnen tien werkdagen na afloop van de controleopdracht over de bevindingen daarvan in een schriftelijk verslag ingelicht. De lidstaat deelt zijn opmerkingen eveneens zo spoedig mogelijk mede en in ieder geval binnen tien werkdagen na ontvangst van het schriftelijk verslag van de Commissie.

Bij het verschaffen van inlichtingen over de bevindingen van controleopdrachten neemt de Commissie met name de vereisten van artikel 214 van het Verdrag in acht.

Deze bepalingen laten de bevoegdheid van de Commissie om krachtens de bepalingen van de communautaire wetgeving op veterinair gebied voorlopige beschermingsmaatregelen te treffen, onverlet.

2. De lidstaat neemt de corrigerende maatregelen om met de uitkomsten van de verrichte controles rekening te houden.

3. Indien de deskundigen van de Commissie tijdens de controles op belangrijke gevallen van niet-naleving van de communautaire wetgeving in een lidstaat of in een of meer regio's van die lidstaat stuiten, moet die lidstaat op verzoek van de Commissie een grondig onderzoek naar de algemene situatie in het betrokken gebied instellen. De lidstaat kan dit onderzoek in voorkomend geval na raadpleging van de Commissie tot de regio of regio's beperken waarop het controleprogramma betrekking heeft; hij stelt de Commissie binnen de door haar gestelde termijn van de uitkomst van deze controles alsmede van de maatregelen die zijn genomen om de situatie te verhelpen, in kennis.

4. Indien na de controles de betrokken lidstaat binnen de gestelde termijn geen passende corrigerende maatregelen heeft genomen, neemt de Commissie, met name in het geval dat deze controles een ernstig gevaar voor de volksgezondheid of voor de gezondheid of het welzijn van dieren aan het licht hebben gebracht, volgens de procedure van artikel 17 van Richtlijn 89/662/EEG van de Raad (<sup>1</sup>), alle maatregelen die zij nodig acht.

#### *Artikel 8*

1. In het kader van het Permanent Veterinair Comité stelt de Commissie geregeld alle lidstaten door middel van schriftelijke verslagen van de bevindingen van de in elke lidstaat verrichte controles ter plaatse en van de naar aanleiding daarvan aanbevolen maatregelen in kennis.

De Commissie stelt het Europees Parlement van deze bevindingen en aanbevelingen in kennis.

De Commissie stelt deze bevindingen en aanbevelingen tevens regelmatig voor het publiek beschikbaar.

2. Wanneer de Commissie en de lidstaten de in dit artikel bedoelde acties ondernemen, nemen zij met name de vereisten van artikel 214 van het Verdrag in acht.

#### *Artikel 9*

Vóór 31 december 1998 worden de bepalingen van deze beschikking opnieuw bezien aan de hand van een aan de lidstaten gericht verslag van de Commissie.

#### *Artikel 10*

Beschikking 96/345/EG wordt ingetrokken.

(<sup>1</sup>) PB L 395 van 30. 12. 1989, blz. 13.

*Artikel 11*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 4 februari 1998.

*Voor de Commissie*  
Emma BONINO  
*Lid van de Commissie*

---

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 4 februari 1998

**houdende enige bepalingen inzake de door deskundigen van de Commissie in derde landen op veterinair gebied verrichte controles ter plaatse**

(Voor de EER relevante tekst)

(98/140/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 71/118/EEG van de Raad van 15 februari 1971 inzake gezondheidsvraagstukken op het gebied van de productie en het in de handel brengen van vers vlees van pluimvee<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/23/EG<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 14, alsmede op de overeenkomstige bepalingen van de andere richtlijnen op veterinair gebied wat de voor invoer van verschillende soorten dieren of van dierlijke producten van dierlijke oorsprong geldende gezondheidsvoorschriften en -vereisten betreft,

Overwegende dat de Commissie de algemene uitvoeringsbepalingen dient vast te stellen die de voorwaarden behelzen waaronder de controles ter plaatse op veterinair gebied in derde landen moeten worden uitgevoerd in samenwerking met de lidstaten;

Overwegende dat enige bepalingen inzake de door deskundigen van de Commissie te verrichten controles ter plaatse voor de gehele wetgeving op dat gebied gemeenschappelijk dienen te zijn; dat het derhalve dienstig is deze bepalingen in één beschikking op te nemen; dat Beschikking 86/474/EEG van de Commissie van 11 september 1986 betreffende de uitvoering van de controles ter plaatse in het kader van de regeling voor de invoer van runderen en varkens en van vers vlees uit derde landen<sup>(3)</sup> evenwel van toepassing dient te blijven;

Overwegende dat de toepassing van de plannen die derde landen moeten indienen overeenkomstig Richtlijn 92/117/EEG van de Raad van 17 december 1992 inzake maatregelen voor de bescherming tegen bepaalde zoönoses en bepaalde zoönoseverwekkers bij dieren en in producten van dierlijke oorsprong teneinde door voedsel overgedragen infecties en vergiftigingen te voorkomen<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/22/EG<sup>(5)</sup>, tijdens controles ter plaatse wordt geverifieerd;

Overwegende dat bij de inspectie van inrichtingen die met het oog op de uitvoer van vers vlees naar de Gemeenschap zijn of moeten worden erkend, eveneens de slachtomstandigheden moeten worden gecontroleerd overeenkomstig artikel 15 van Richtlijn 93/119/EG van

de Raad van 22 december 1993 inzake de bescherming van dieren bij het slachten of doden<sup>(6)</sup>;

Overwegende dat doelmatigheidshalve voor de verzending, door de Commissie, van de resultaten van de controles ter plaatse aan de derde landen waar de controles werden uitgevoerd, termijnen dienen te gelden;

Overwegende dat waar het ter waarborging van de eenvormige toepassing van de communautaire wetgeving nodig is, de controles ter plaatse dienen te worden ingepast in programma's die na bespreking met de lidstaten en een gedachtenwisseling in het Permanent Veterinair Comité worden vastgesteld;

Overwegende dat de samenwerking moet worden voortgezet tijdens de controles ter plaatse die door deskundigen van de Commissie worden verricht, waarbij deze worden vergezeld door deskundigen van de lidstaten die door de Commissie zijn aangewezen; dat deze deskundigen, wier reis- en verblijfkosten worden vergoed, aan bepaalde verplichtingen zijn onderworpen;

Overwegende dat het na de controles ter plaatse noodzakelijk is ervoor zorg te dragen dat de lidstaten over de resultaten ervan worden ingelicht en om in overeenstemming met de communautaire wetgeving adequate maatregelen voor te stellen;

Overwegende dat ter wille van de transparantie het Europees Parlement, de consumenten en de producenten binnen de grenzen van het Verdrag, en met name met inachtneming van de geheimhoudingsplicht uit hoofde van artikel 214 ervan, over de bevindingen bij de controles ter plaatse en over de naar aanleiding daarvan aanbevolen maatregelen dienen te worden ingelicht;

Overwegende dat op grond van de Overeenkomst van de Wereldhandelsorganisatie inzake sanitaire en fytosanitaire maatregelen, inzonderheid artikel 8 en bijlage C, punt 1, onder d), het vertrouwelijke karakter van informatie die voortvloeit uit de toepassing van controle-, inspectie- en goedkeuringsprocedures, op zodanige wijze moet worden geëerbiedigd dat de legitieme handelsbelangen worden beschermd;

Overwegende dat Beschikking 97/134/EG van de Commissie<sup>(7)</sup> duidelijkheidshalve dient te worden ingetrokken;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

<sup>(1)</sup> PB L 55 van 8. 3. 1971, blz. 23.

<sup>(2)</sup> PB L 125 van 23. 5. 1996, blz. 10.

<sup>(3)</sup> PB L 279 van 30. 9. 1986, blz. 55.

<sup>(4)</sup> PB L 62 van 15. 3. 1993, blz. 38.

<sup>(5)</sup> PB L 113 van 30. 4. 1997, blz. 9.

<sup>(6)</sup> PB L 340 van 31. 12. 1993, blz. 21.

<sup>(7)</sup> PB L 51 van 21. 2. 1997, blz. 54.



HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

#### *Artikel 1*

1. Deze beschikking behelst enige bepalingen inzake de door deskundigen van de Commissie, die door deskundigen van de lidstaten worden vergezeld, in derde landen op veterinair gebied uitgevoerde controles ter plaatse.

Voor de doeleinden van deze beschikking wordt onder „controles ter plaatse op veterinair gebied”, hierna „controles” genoemd, verstaan, nazicht- („audits”) en inspectie maatregelen die nodig zijn om ervoor zorg te dragen dat, onverminderd de controle op de toepassing van de geldende veterinaire wetgeving, de door derde landen ten aanzien van de omstandigheden op het gebied van de productie en ten aanzien van het in de handel brengen geboden garanties op het gebied van volksgezondheid, gezondheid van dieren en de bescherming van dieren minstens als gelijkwaardig aan die in de Gemeenschap kunnen worden beschouwd.

2. De controles moeten met name mogelijk maken om overeenkomstig de betrokken wetgeving het volgende vast te stellen of te wijzigen:

- de lijst van derde landen of van delen van die landen vanwaaruit de lidstaten invoer zullen toestaan;
- de voor elk derde land specifieke invoer voorwaarden, met inbegrip van het gezondheidscertificaat waarvan elke voor de Gemeenschap bestemde zending vergezeld moet gaan;
- de lijst van inrichtingen vanwaaruit de lidstaten invoer zullen toestaan.

3. De bepalingen van deze beschikking gelden onverminderd die van tussen de Europese Gemeenschap en derde landen gesloten overeenkomsten inzake op de handel in levende dieren en in dierlijke producten toepasselijke sanitaire maatregelen.

#### *Artikel 2*

1. De Commissie stelt voor de betrokken wetgeving en de betrokken derde landen een algemeen controleprogramma op dat zij voor een gedachtewisseling aan het Permanent Veterinair Comité voorlegt.

Het algemeen programma bevat gegevens over de inhoud en de frequentie van de door de Commissie in het kader van controles te ondernemen maatregelen.

2. De Commissie kan, na raadpleging van de lidstaten in het kader van het Permanent Veterinair Comité, bepaalde controles uitstellen of vervroegen of bijkomende controles verrichten wanneer zij dat, met name om gezondheidsredenen of op grond van de resultaten van eerder uitgevoerde controles, nodig acht.

#### *Artikel 3*

1. De deskundigen van de Commissie kunnen tijdens de controles door een of meer overeenkomstig lid 2 in een lijst opgenomen deskundigen van een of meer lidstaten worden vergezeld.

2. Elke lidstaat draagt aan de Commissie ten minste twee deskundigen voor met specifieke expertise op met name genoemde vakgebieden en deelt haar hun naam, specialisatie, juiste officiële adres, telefoon- en faxnummer mede.

De Commissie houdt een lijst van deze deskundigen bij en raadpleegt de bevoegde autoriteit van de lidstaat van de deskundige alvorens deze laatste uit te nodigen de deskundigen van de Commissie tijdens de in lid 1 bedoelde controles te vergezellen.

Indien een lidstaat van oordeel is dat een van de door hem voorgedragen deskundigen niet langer in de lijst behoort te zijn opgenomen, stelt hij de Commissie daarvan in kennis. Indien het aantal deskundigen hierdoor kleiner wordt dan het vereiste minimumaantal, draagt de lidstaat een of meer vervangers aan de Commissie voor.

#### *Artikel 4*

1. Tijdens de controles houdt (houden) de deskundige(n) van een of meer lidstaten die door de Commissie is (zijn) aangewezen om haar deskundigen te vergezellen, zich aan de administratieve instructies van de Commissie.

De gegevens die de deskundige(n) van de lidsta(a)t(en) tijdens de controles heeft (hebben) verkregen, respectievelijk de conclusies waartoe deze is (zijn) gekomen, mogen in geen geval voor persoonlijke doeleinden worden gebruikt, noch mag daaraan bekendheid worden gegeven aan niet tot de bevoegde diensten van de Commissie of van de lidstaten behorende personen.

2. De reis- en verblijfkosten die de door de Commissie aangewezen deskundige(n) van de lidsta(a)t(en) hebben gedragen, worden vergoed overeenkomstig de voorschriften van de Commissie inzake de reis- en verblijfkosten van niet tot haar personeel behorende personen die door haar met een opdracht als deskundige worden belast.

#### *Artikel 5*

Zodra de controles zijn beëindigd, stellen de deskundigen van de Commissie het derde land mondeling van hun bevindingen in kennis en, in voorkomend geval, van de door hen noodzakelijk geachte corrigerende maatregelen alsmede van de mate van spoedeisendheid daarvan.

Binnen 20 werkdagen bevestigt de Commissie de resultaten van de controles in een schriftelijk verslag, mits bijkomende gegevens waarvan tijdens de controles is gevraagd maar die toen niet beschikbaar waren, zijn ontvangen.

In geval van nood evenwel, of indien tijdens de controle ter plaatse een aanmerkelijk risico voor de gezondheid is vastgesteld, wordt het derde land zo spoedig mogelijk en in ieder geval binnen tien werkdagen na afloop van de controleopdracht over de bevindingen daarvan in een schriftelijk verslag ingelicht.

Bij het verschaffen van inlichtingen over de bevindingen van controleopdrachten neemt de Commissie met name de vereisten van artikel 214 van het Verdrag in acht.

Deze bepalingen laten de bevoegdheid van de Commissie om krachtens de bepalingen van de communautaire wetgeving op veterinair gebied voorlopige beschermingsmaatregelen te treffen, onverlet.

#### *Artikel 6*

1. In het kader van het Permanent Veterinair Comité stelt de Commissie de lidstaten door middel van schriftelijke verslagen van de bevindingen van de in elk derde land verrichte controles en van de naar aanleiding daarvan aanbevolen maatregelen in kennis.

In deze verslagen wordt, in voorkomend geval en indien de betrokken wetgeving daarin voorziet, vermeld of:

- een van de in artikel 1, lid 2, eerste streepje, bedoelde lijsten dient te worden gewijzigd;
- de in artikel 1, lid 2, tweede streepje, bedoelde invoer voorwaarden dienen te worden vastgesteld of gewijzigd;
- de in artikel 1, lid 2, derde streepje, bedoelde lijst van inrichtingen moet worden vastgesteld of gewijzigd.

De Commissie stelt het Europees Parlement van deze bevindingen en aanbevelingen in kennis.

De Commissie stelt deze bevindingen en aanbevelingen tevens regelmatig voor het publiek beschikbaar.

2. Wanneer de Commissie en de lidstaten de in dit artikel bedoelde acties ondernemen, nemen zij met name de vereisten van artikel 214 van het Verdrag in acht.

#### *Artikel 7*

Vóór 31 december 1998 worden de bepalingen van deze beschikking opnieuw bezien aan de hand van een aan de lidstaten gericht verslag van de Commissie.

#### *Artikel 8*

Beschikking 97/134/EG wordt ingetrokken.

#### *Artikel 9*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 4 februari 1998.

*Voor de Commissie*

Emma BONINO

*Lid van de Commissie*

---